

Fukushima Flower Guide





福島市 Fukushima City, Tohoku, Japan



 「桃源郷」といわれる福島を代表する花の名所。桜や梅、サンシュ ユ、レンギョウ、モクレン、ハナモモなど約70種類の花々が咲き 誇る絶景は、地元花卉農家の花木畑によって織りなされている。
花が人を招くとは、まさにこのこと。
「見通 3月下旬~4月下旬
【住所】福島市渡利地内
【開圖時間】6:00~18:00

🛉 📩 🎦 🎦 🍋 600台(臨時)または 福島駅周辺の有料駐車場



福島市のど真ん中にそびえ立つ里山に約2,000本の桜が 咲く。お花見スポットの定番として家族連れやグループ でにぎわう。4月上旬からは露店が並び、夜にはライト アップも実施される。 【住所】福島市太子堂1

This small mountain in the middle of Fukushima City has around 2,000 cherry trees and is a popular 'hanami' spot. There are food stalls while the cherry blossoms are lit-up at night from early April.

Season Mid April [Address] Fukushima City, Taishido 1

Fukushima's most iconic flower viewing location is known as "utopia". The spectacular view of approximately 70 varieties of flowers, including cherry blossoms, plum blossoms, Japanese cornel, forsythia, magnolias, and peach blossoms, is created from the farms of local flower growers. This is what it means to say that flowers bring people to the area.

[Address] Fukushima City, Watari [Opening hours] 6:00~18:00



桜を眺めながら散策できる遊歩道やベンチが整備された 公園。沼の水面に映る桜や、残雪の吾妻山と桜の共演な ど趣のある風景を楽しむことができる。 見図 4月中旬 【住所】福島市渡利字茶屋地内

A park with a promenade and benches where visitors can stroll while viewing the cherry blossoms. You can enjoy the atmospheric scenery of cherry blossoms reflected on the surface of the water in the pond, and the combination of cherry blossoms with the lingering snow on Mount Azuma. Season Mid April [Address] Fukushima City,Watari,Chaya



# 6 高倉山 Takakurayama

知る人ぞ知る穴場スポット。晴れた日には福島市西部に見える吾妻山の雪うさぎと桜やハナモモの共演を楽しめる。桜で彩られた敷地は広々としており、ペット連れで楽しむこともできる。 見頃 4月中旬

### 【住所】福島市山田

A hidden local favorite. You can enjoy a sunny view of the Snow Rabbit on the Azuma Mountains in the west from among the cherry blossoms.

Season Mid April [Address] Fukushima City, Yamada 前 P 10台



清流日本一に輝いた荒川の堤防沿いに植えら れた約220本の桜並木。福島市のシンボルと も言える吾妻小富士の「雪うさぎ」を背景に 大勢の花見客でにぎわう。

## 見頃 4月中旬

【住所】福島市八木田字井戸上13-6

This row of about 220 cherry trees was planted along the banks of the Arakawa River which was selected as the cleanest river in Japan. It is a popular park for hanami in spring when you can see the symbol of Fukushima City, the Snow Rabbit on Mt. Azuma-Kofuji.

### Season Mid April

[Address] Fukushima City, Yagita, Idogami 13-6







かつて伊達政宗の家臣・片倉小十郎景綱 が城主となった城跡にはソメイヨシノや しだれ桜など、約700本の桜が咲き競 う。例年4月上旬からさくらまつりが行 われる。

### 見頃 4月中旬 【住所】福島市大森字本丸82

This park was once castle ruins, but it now features approximately 700 somei-yoshino and weeping cherry trees.

Season Mid April [Address] Fukushima City, Omori, Honmaru 82





# Uwadaiyama Weeping Cherry Trees 右輪台山のしだれ桜

道路沿いに560メートルほど続く桜並木。 青空を交えてシャッターを切れば、まるで 映画のワンシーンのよう。地元の方々の 手造りの行燈が照らす夜桜も見どころの 一つ。

# 見頃 4月上旬~中旬

### 【住所】福島市松川町水原字右輪台地内

Rows of weeping cherry trees line the road for several hundred meters. The local community hangs hand-made lanterns along the route so the area can be enjoyed at night.

### Season Early $\sim$ Mid April

[Address] Fukushima City, Matsukawa, Mizuhara, Uwadai





### 国の重要文化財に指定された千手観音がある 大蔵寺のしだれ桜。樹齢300年といわれ、長 い歴史を感じさせるように大きく咲き誇る。

【住所】福島市小倉寺字拾石7

These 300-year-old weeping cherry trees can be found at Daizoji Temple which houses the 1,000-armed Kannon statue that is a registered national important cultural property.

[Address] Fukushima City, Oguraji, Jikkoku 7









樹齢300年以上といわれるしだれ桜。昔はこの桜の開 花を目安に、苗代に種をまいたことから「種まき桜」と 呼ばれている。見頃時期にはライトアップも実施。高 台にあるので、桜越しに市街地を眺めることができる。 (見頃) 4月中旬 【住所】福島市佐原字寺前9

This weeping cherry blossom is said to be more than 300 years old. It is called "tane-maki zakura" (seedsowing cherry blossom) because in the past, people planted seeds in the soil in anticipation of the blooming of this cherry tree. The cherry blossom is illuminated during it's peak viewing period. Since it is located on a hill, visitors can look out at the city beyond the cherry blossom. Season Mid Aoril

[Address] Fukushima City, Sabara, Teramae 9



## 10 Suwayama Cherry Blossom 諏訪山の桜

This 400-year-old weeping cherry blossom is located in the precincts of Suwa Shrine. It is said that the cherry tree was planted in the early Edo period, with a seeding given by Masamune Date, who ruled the Sendai Domain.

### Season Early April

[Address] Fukushima City,Matsukawa,Suwayama 4

# 10 The Hosui Cherry 芳水の桜

美しい立ち姿と用水池に映る鏡桜は見事。 樹齢140年の勇ましい一本桜にシャッター を切るカメラマンも多い。実は、慈徳寺 の種まき桜から枝分けした木であり、種ま き桜の「子」にあたる。

# 見頃 4月上旬~中旬

【住所】福島市松川町金沢深沢32

This lone 140-year-old cherry tree is known for its beautiful reflection in the nearby pond. It was grown from a seed from the Jitokuji Temple 'seed-sowing' cherry. Season Early ~ Mid April

## [Address]

Fukushima City, Matsukawa, Kanezawa, Fukazawa 32







鎌倉時代、源頼朝が狐水稲荷神社へ奥州討伐 の成果報告と神に対する心礼を込め、神社境 内南に「しだれ桜」、北に「エドヒガン桜」を 植えたと伝えられている。

### 見頃 3月下旬~4月上旬

【住所】福島市松川町字竹ノ内36-1

It is said that Minamoto no Yoritomo planted Shidare-Zakura in the south and Edohigan-Zakura in the north of the shrine grounds in the Kamakura period to commemorate his success in defeating the Oshu forces and to thank the gods for their kindness.

### Season Late March ~ Early April

[Address] Fukushima City,Matsukawa,Takenouchi 36-1



# 花ももの里 Hanamomo no Sato



飯坂温泉街にあり、世界中から集めた40品種、約300本の ハナモモが咲く。例年、見頃時期には1万人近くが訪れる。 夜にはライトアップも実施され、日中とは違う幻想的な雰 囲気を楽しむことができる。

【住所】福島市飯坂町字舘ノ山地内



Located in the lizaka Onsen area, home to approximately 300 flowering peach trees of 40 varieties collected from all over the world. The area is usually visited by close to 10,000 people during its peak blooming season. At night, the flowers are illuminated, creating a magical atmosphere that differs from that of the daytime. Season Early ~ Late April

[Address] Fukushima City, Iizaka, Tatenoyama

# 個 花桃の公園 Hanamomo Park



福島市役所飯坂支所に隣接し、約300本のハナモモや桜 を見ることができる公園。園内には源義経の家臣である 佐藤継信・忠信兄弟の母「乙和姫」にまつわる乙和稲荷 神社がある。 【住所】福島市飯坂町字銀杏地内

Adjacent to Fukushima City Hall lizaka Branch Office, this park has approximately 300 peach and cherry trees. Within the park is Otowa Inari Shrine, dedicated to Princess Otowa, the mother of the brothers Tsugunobu and Tadanobu Sato, vassals of Minamoto no Yoshitsune.

Season Late March ~ Mid Apri [Address] Fukushima City, Iizaka, Ginnan 해 승 과 유 100숨



ハナモモやレンギョウなど約7,000本の花々を地域の住 民が植栽し、鮮やかに彩られた公園。車窓から眺める景 色もオススメで、近年、観光客が増加している注目のス ポット。 【住所】福島市飯野町字東鎮石内地内

This park is brightly decorated with approximately 7,000 blossoms, including peach blossoms and forsythia, planted by local residents. The view from the car window is also recommended, and in recent years, it has become a popular spot with an increasing number of tourists. Season Early ~ Mid April

[Address] Fukushima City, lino,Higashi Shinshakuuchi





全国でも稀な絶滅危惧種・クマガイソウ が自生する群生地。毎年5月に「クマガ イソウの里まつり」を開催し、この期間 のみ限定公開している。期間限定で提供 される藤八蕎麦は、毎年売り切れるほど 大人気。 見頭 5月上旬~中旬 【住所】福島市松川町水原字鎌倉山地内

This is a habitat where the endangered Kumagaiso, a rare and endangered plant in Japan, grows wild. The "Kumagaiso no Sato Festival" is held every May, and the area is open to the public only during this period. Fujihachi Soba noodles served during the festival are so popular that they sell out every year.





土湯温泉近くの男沼・仁田沼周辺に可憐なミズバショウが咲き誇る。男沼・女沼・仁田沼の 3つの沼を巡る遊歩道を歩きながら、自然本来 の美しさを楽しんではいかが。

### 見頃 3月中旬~4月下旬

【住所】福島市土湯温泉町男沼地内

Dainty Asian skunk cabbage are in full bloom around Onuma and Nidanuma near Tsuchiyu Onsen. Enjoy the beauty of nature as you walk along the promenade around the three swamps, Onuma, Menuma, and Nidanuma.

### Season Mid March ~ Late April

[Address] Fukushima City, Tsuchiyu Onsen, Onuma







藤が咲き始めると薄紫色の花のカーテンが風 に揺られ、甘い香りに包まれる。少人数で ゆっくりと鑑賞できる。

※こちらは個人の庭をご厚意で開放していただいて います。マナーを守って訪問してください。

### 見頃 5月上旬~下旬 【住所】福島市上野寺字祭田13

The light purple flowers of the wisteria flow in the wind like a curtain with a sweet fragrance. Note: This is a private residence, please watch your manners when you visit.

Season Early ~ Late May [Address] Fukushima City, Kaminodera, Matsurida 13

06

# 19 Tsutsujiyama Park つつじ山公園

土湯温泉近くにある小高い丘の公園。昔から野生の ツツジが群生しており、その丘を整備して作られ た。国立公園内に位置しており、吾妻連峰を眺めな がら、鮮やかなツツジの遊歩道を散策できる。 見頃 5月上旬~中旬

### 【住所】福島市土湯温泉町字日向地内

This park is located on a small hill near Tsuchivu Onsen inside a National Park. It offers amazing views of the Azuma Mountains, and has rows of azaleas along its paths.

Season Early ~ Mid May

[Address] Fukushima City, Tsuchiyu Onsen, Hinata







20 浄土平 Jododaira

日本のアリゾナと称される磐梯吾妻スカ イラインの中間、標高1,600mに位置す る浄土平周辺には、ワタスゲなどの多種 多様な高山植物が広がる。秋には鮮やか に色づいた紅葉の絶景を見ることができ る。

### 見頃 5月下旬~9月中旬 ※冬季閉鎖あり 【住所】福島市土湯温泉町字鷲倉山地内

Located at an elevation of 1,600 meters in the middle of the Bandai-Azuma Skyline, known as the Arizona of Japan, the Jododaira area is home to a wide variety of alpine plants, including cotton grass. In autumn, visitors can enjoy the spectacular view of brightly colored leaves.

Season Late May ~ Mid-September [Address] Fukushima Citv.

Tsuchiyu Onsen, Washikurayama



日本三大五葉杉 磐梯朝日国立公園の吾妻連峰に自生しており、根 上りが最大の特徴。雪の重みで樹形がつぶされ、風 雨などで根がむき出しになるほど厳しい自然のな か自生している「五葉松」は福島市の吾妻五葉松の み。「盆栽の手本は吾妻山にあり」と言われる所以。

Grows naturally in the Azuma mountain range in Bandai-Asahi National Park, its most distinctive feature is its upturned roots. Only the Azuma Goyomatsu of Fukushima City grows naturally in such a severe natural environment that its shape is crushed by the weight of snow, and its roots are exposed by wind and rain. This is the reason they say, "Mt. Azuma is the model for bonsai".



# 20 堤ヶ平のヒメサユリ

ヒメサユリは福島県、山形県、新潟県の一部の地域 にだけ分布する貴重な植物。山肌を淡紅色の可愛ら しいヒメサユリが咲き揺れる姿に心癒される。土湯温 泉の近くに位置し、撮影に訪れる人も多い。 見頃 5月下旬~6月上旬

### 【住所】福島市土湯温泉町字堤ヶ平地内

The himesavuri is a precious plant that is found only in Fukushima, Yamagata, and parts of Niigata Prefectures. The sight of pretty, pale red daylilies blooming and swaying on the surface of the mountains is soothing. Located near Tsuchiyu Onsen, many visitors come to take pictures.

### Season Late May ~ Early June

訪れる人も多い。

見頃 7月上旬~中旬

monthly red stamps.

1 🛧 🖨 60台

Season Early  $\sim$  Mid July

【住所】福島市小田字位作山13

[Address]Fukushima City.Tsuchiyu Onsen. Tsutsumigadaira **2** 10台(臨時)





## Doaidate Park Hydrangeas 土合舘公園のアジサイ

約5.000株の色鮮やかなアジサイが出迎えて くれる公園。「あじさい小路」として市民に 親しまれ、雫が滴るアジサイに情感があふれ る。雨の日に、傘を片手に優美な写真を撮り に訪れる人も多い。

### 見頃 7月上旬~中旬

### 【住所】福島市松川町字土合舘7

Approximately 5,000 colorful hydrangeas welcome visitors to this park. Known to locals as "Hydrangea Alley," the drops of water dripping from the hydrangeas overflow with emotion. Many visitors come here on rainy days with umbrellas in hand to take elegant pictures.

#### Season Early $\sim$ Mid July [Address]

Fukushima City, Matsukawa, Doaidate 7

🔄 📄 🚰 60# 前十人



08



This pond garden was created by a gardener who worked on the Kinkakuji Temple in Kyoto, and is planted with Azuma Govomatsu, one of the three largest Goyomatsu in Japan, as well as other trees. Visitors can experience the changing of the seasons firsthand through the light red weeping cherry blossoms in spring, then the irises and sweet flag in early summer, and the autumn leaves in fall.





中世ヨーロッパをイメージした農村公園。フランス庭園様 式を取り入れた円形花壇や200品種・400株のバラが咲 くバラ園、約60種類のハーブ・宿根草が咲くハーブ園な ど四季折々の風景を楽しめる。

### 見頃 4月 上旬~10月下旬

### 【住所】福島市荒井字上鷺西1-1【開園時間】9:00~21:00

This agricultural park is designed in the image of medieval Europe. Visitors can enjoy seasonal scenery such as round flowerbeds in a French garden style, a rose garden with 400 roses of 200 varieties, and a herb garden with approximately 60 varieties of herbs and native grasses.

### Season Early April ~ Late October

[Address] Fukushima City, Arai, Kamisaginishi 1-1 [Opening hours] 9:00~21:00



10



京都の金閣寺に従事した庭師が手がけた 池泉廻遊式庭園で、日本三大五葉松の 「吾妻五葉松」などが植栽されている。 春の薄紅しだれ桜に始まり、初夏のアヤ メや菖蒲、秋の紅葉など季節の移り変わ りを肌で感じられる。 ※冬季閉鎖あり。

### 見頃 4月中旬~9月上旬

【住所】福島市桜本字荒神38 【開園時間】9:00~17:00



ason Mid April  $\sim$  Early September \* Closed for winter [Address] Fukushima City, Sakuramoto, Kojin 38 [Opening hours] 9:00~17:00





広い園内に四季折々の花や草木があふれる。春には約 1.7km の園路沿いでソメイヨシノが美しい姿を見せる。 また、バラ園では約300種類・1,700株のバラが来園者 を楽しませる。秋にはライトアップされたイチョウ並木 が出迎える。 • 見頃 3月下旬~11月 上旬 【住所】福島市佐原字神事場?

This spacious park is filled with seasonal flowers, plants and trees. In spring, Somei-Yoshino cherry trees are beautifully displayed along a 1.7-kilometer-long pathway. In the rose garden, visitors can enjoy 1,700 roses of approximately 300 varieties. In autumn, rows of ginkgo trees illuminated by lights welcome visitors.

### Season Late March ~ Early November

[Address] Fukushima City, Sabara, Kamikotoba 1







市有形文化財に指定されている大正ロマンあふれる 歴史的建造物。写真をはじめとする文化芸術の作品 展のほか、演奏会やワークショップなど様々な催し が開催されている。 【住所】福島市森合町11-36

【開館時間】9:00~16:30

This romantic building from the Taisho Period (1912-1926) is a tangible cultural property of Fukushima City. It is mainly used for photography exhibitions, as well as cultural events, live performances, and workshops. [Address] Fukushima City, Moriaicho 11-36 [Opening hours] 9:00~16:30

👬 😓 🚯 🝙 💼 🔚 29#



南北朝時代、吉野朝廷の北畠顕家(きたばたけあき いえ)に従えた大波氏代々の居城「大波城」跡に広 がるひまわり畑。「大波ひまわりそだって会」が育て るひまわりが、お盆の時期に国道115号線を彩る。

### • 見頃 8月上旬~中旬 【住所】福島市大波字水戸内

This field of sunflowers spreads over the ruins of Onami Castle which belonged to Kitabatake Akiie who was part of the Southern Court during the Nanbokucho Period (1336-1392). These sunflowers are grown by Onami Sunflower Growers Association and they bring color to Route 115 during the Obon period.

### Season Early ~ Mid August

[Address] Fukushima City, Onami, Mitouchi





ささき牧場カフェ

花見のあとはくつろぎカフェ

「福島市観光ノート」編集部おすすめ

花回廊スポットからほど近い地元に愛されるカフェをご紹介。

おすすめのカフェ情報 ↓ 【福島市観光ノート HP】 https://www.f-kankou.jp/pickup/12106

### ①カワベリーカフェ

- 阿武隈川のほとりのカフェ《花見山の近く》 2信夫山文庫
- 築100年の古民家Bookカフェ《信夫山公園の近く》
- **B**café HIRANAGA 朝カフェも楽しめる温泉街の人気カフェ
- 《花ももの里・花桃の公園の近く》 ④ささき牧場カフェ

酪農家直営。生乳のおいしさをソフトクリームで味わえる 《あづま総合運動公園・慈徳寺の近く》

### Gバウムラボ樹楽里

ふくしまの米粉を使ったグルテンフリーバウムクーヘンが人気《土合舘公園の近く》

**G**古民家Café imoca 田園風景と地元産のさつまいもを使ったスイーツを楽しめる《ひまわり畑と大波城址の近く》

